Gaggenau

it Istruzioni per l’uso

RW414365
RW414305
RW466365
RW466305

Frigo vini

it Indice

Istruzioni di sicurezza 3
Su questo libretto d'istruzioni 3
Pericolo di esplosione 3
Pericolo di scossa elettrica 3
Pericolo di incendio/pericoli da refrigerante 3
Pericolo di incendio 4
Evitare pericoli a bambini e persone a rischio 4
Danni materiali 4
Peso 4

Uso corretto 5

Tutela dell'ambiente 5
Imballaggio 5
Apparecchio dismesso 5

Installazione e allacciamento 6
Contenuto della confezione 6
Dati tecnici 6
Installazione dell'apparecchio 6
Nicchia d'incasso 6
Installazione side-by-side 6
Risparmio energetico 7
Prima del primo utilizzo 8
Allacciamento elettrico 8

Conoscere l'apparecchio 9
Apparecchio 9
Elementi di comando 10
Caratteristiche 10

Utilizzare l'apparecchio 11
Accendere l’apparecchio 11
Spegnere e mettere fuori servizio l’apparecchio 11
Impostazione della temperatura 11
Luce di presentazione 11
Umidità 11
Blocco display per la pulizia 12
Autotest 12
Regolazione della luminosità del pannello di comando 12
Accensione e spegnimento dell'indicatore standby 12
Impostazione del display 12
Impostazione del colore touch field 12
Impostazione del tono touch field 13
Impostazione del volume tono touch field 13
Impostazione del volume del segnale acustico 13
Attenuazione ad apertura e chiusura porta 13
Impostare l’unità di temperatura 13
Impostazione della lingua 13
Ripristino delle impostazioni predefinite 14
Attivazione o disattivazione del modo demo 14
Modo riposo 14
Apertura porta automatica 15
Rete domestica 15
Blocco display automatico per la pulizia 15

Allarme 15
Allarme porta 15

Home Connect 16
Configurazione di Home Connect 16
Collegamento del frigorifero con l'app Home Connect 17
Installazione degli aggiornamenti del software Home Connect 17
Accesso del servizio di assistenza clienti 17
Cancellare le impostazioni di rete 17
Avvertenze sulla protezione dei dati 18
Dichiarazione di conformità 18

Vano per il vino 19
Sistemazione delle bottiglie 19
Consigli per la conservazione del vino 19
Temperature di degustazione 19

Pulizia 20
Pulizia del display 20
Lavaggio dell'interno dell'apparecchio 20
Pulire gli elementi in dotazione all’apparecchio 20
Istruzioni per la cura di superfici in acciaio inox. 20

Rumori 21
Rumori normali 21
Evitare i rumori 21

Illuminazione 21

Guasti, Che fare se? 22
Apparecchio 22

Servizio di assistenza clienti, codice prodotto/codice di produzione e dati tecnici 23
Autotest dell’apparecchio 23
Ordine di riparazione e consulenza in caso di guasti 23

⚠ Istruzioni di sicurezza

Questo apparecchio è conforme alle vigenti norme di sicurezza per le apparecchiature elettriche ed è schermato contro i radiodisturbi.

La tenuta ermetica del circuito refrigerante è stata sottoposta a controllo.

Su questo libretto d'istruzioni

- Leggere e osservare le istruzioni per l'uso ed il montaggio. Esse contengono importanti informazioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.
- Il produttore non risponde in caso di inosservanza delle istruzioni e avvertenze del libretto di istruzioni per l'uso ed il montaggio.
- Conservare tutta la documentazione per l'uso futuro e per eventuali successivi proprietari.

Pericolo di esplosione

- Non introdurre mai apparecchi elettrici all'interno di questo elettrodomestico (es. apparecchi di riscaldamento o produttori di ghiaccio elettrici).
- Non conservare nell'apparecchio prodotti contenenti gas propellenti combustibili (ad es. bombolette spray) e sostanze esplosive.

Pericolo di scossa elettrica

Le installazioni e le riparazioni eseguite in modo non corretto possono mettere l'utente in grave pericolo.

- Durante l'installazione dell'apparecchio prestare attenzione che il cavo di alimentazione non resti incastrato e non si danneggi.
- In caso di danni al cavo di alimentazione: scollegare immediatamente l'apparecchio dalla corrente.
- Non utilizzare prese multiple, prolunghe o adattatori.
- Fare riparare l'apparecchio solo dal produttore, dal servizio di assistenza clienti o da una persona in possesso di simile qualifica.
- Utilizzare solo ricambi originali del produttore.

  Il produttore garantisce che questi ricambi sono conformi ai requisiti di sicurezza.

Pericolo di incendio/pericoli da refrigerante

Nei tubi del circuito di raffreddamento scorre una piccola quantità di refrigerante non inquinante, ma infiammabile (R600a). Non danneggia lo strato di ozono e non aumenta l'effetto serra. In caso di fuoriuscita, il refrigerante può ferire gli occhi o incendiarsi.

- Non danneggiare i tubi.

In caso di danno ai tubi:

- Tenere il fuoco e le fonti di calore lontani dall'apparecchio.
- Ventilare l'ambiente.
- Spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina d'alimentazione.
- Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.

Pericolo di incendio

Le prese multiple portatili o gli alimentatori portatili possono surriscaldarsi e provocare un incendio.
Non collocare prese multiple portatili o alimentatori portatili dietro l'apparecchio.

Evitare pericoli a bambini e persone a rischio

Sussiste pericolo per:

- bambini,
- persone con limiti fisici, psichici o di percezione,
- persone non sufficientemente informate sull'uso sicuro dell'apparecchio.

Provvedimenti:

- accertarsi che i bambini e le persone a rischio abbiano compreso i pericoli.
- Una persona responsabile della sicurezza è tenuto a sorvegliare o istruire i bambini e le persone a rischio in rapporto con l'apparecchio.
- Permettere l'uso dell'apparecchio solo a bambini in età di 8 anni o superiore.
- Sorvegliare i bambini durante la pulizia e la manutenzione.
- Non permettere che i bambini giochino con l'apparecchio.

Pericolo di asfissia

- Per apparecchi con serratura della porta: conservare la chiave fuori della portata dei bambini.
- Non abbandonare parti dell'imballaggio che possano essere fonte di gioco per i bambini.

Danni materiali

Per evitare danni materiali:

- Non salire su zoccolo, parti estraibili o porte né sostenersi sugli stessi.
- Tenere le parti in materiale plastico e le guarnizioni delle porte sempre libere da olio e grasso.
- Evitare di esercitare trazioni sul cavo linea, ma impugnare correttamente la spina.

Peso

L'apparecchio è molto pesante. L'apparecchio deve sempre essere rizzato e trasportato da almeno 2 persone.

→ *"Luogo d'installazione" a pagina 6*

Uso corretto

Utilizzare questo apparecchio

- solo per riporre il vino.
- solo nell'uso domestico e nella sfera privata.
- solo osservando queste istruzioni per l'uso.

Questo apparecchio è progettato solo per l'utilizzo fino ad un'altezza di massimo 2000 metri sul livello del mare.

Tutela dell'ambiente

Imballaggio

Tutti i materiali sono compatibili con l'ambiente e riciclabili:

- Si prega di smaltire le confezioni nel rispetto dell'ambiente.
- Informarsi sulle possibilità di smaltimento presso il proprio rivenditore specializzato o presso l'amministrazione pubblica.

Apparecchio dismesso

Un corretto smaltimento nel rispetto dell'ecologia, permette di recuperare materie prime pregiate.

⚠ Avviso – I bambini possono restare imprigionati nell'apparecchio e soffocare!

- Per rendere difficile ai bambini l'ingresso nell'apparecchio, non rimuovere dal suo interno ripiani e contenitori.
- Tenere i bambini lontano dall'apparecchio dismesso.

Attenzione!
Possibile fuoruscita di refrigerante e gas dannosi.

Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante e l'isolamento.

1 Staccare la spina di alimentazione.

2 Troncare il cavo di allacciamento alla rete.

3 Fare smaltire l'apparecchio a regola d'arte.

Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

Installazione e allacciamento

Contenuto della confezione

Dopo il disimballaggio controllare che nessun componente presenti danni dovuti al trasporto.

In caso di contestazioni rivolgersi al fornitore presso il quale l'apparecchio è stato acquistato oppure al nostro servizio di assistenza clienti.

La dotazione comprende i seguenti componenti:

- Apparecchio da incasso
- Accessori (a secondo del modello)
- Materiale di montaggio
- Istruzioni per l'uso
- Instruzioni per l'installazione
- Libretto del centro di assistenza tecnica autorizzato
- Allegato di garanzia convenzionale
- Informazioni sul consumo energetico e sui possibili rumori

Dati tecnici

Il refrigerante, il contenuto utile ed altri dati tecnici sono indicati sulla targhetta porta-dati.
⟶ *"Conoscere l'apparecchio" a pagina 9*

Installazione dell'apparecchio

Luogo d'installazione

L'apparecchio deve essere collocato in un locale di dimensioni adeguate in proporzione alla quantità di refrigerante contenuta nell'apparecchio. In ambienti troppo piccoli, in caso di fuga si può formare una miscela infiammabile d'aria e gas.

Il luogo d'installazione deve disporre di un volume minimo di 1 m³ ogni 8 g di refrigerante. La quantità di refrigerante del vostro apparecchio è indicata sulla targhetta d'identificazione all'interno dell'apparecchio.
⟶ *"Conoscere l'apparecchio" a pagina 9*

A seconda del modello l'apparecchio può pesare fino a 500 kg. La superficie di appoggio deve essere stabile e non deve cedere. Se necessario, rinforzare la superficie di appoggio.

Temperatura ambiente ammessa

La temperatura ambiente ammessa dipende dalla classe climatica dell'apparecchio.

La classe climatica è indicata sulla targhetta porta-dati.
⟶ *"Conoscere l'apparecchio" a pagina 9*

Classe climatica	Temperatura ambiente ammessa
SN	+10 °C ... 32 °C
N	+16 °C ... 32 °C
ST	+16 °C ... 38 °C
T	+16 °C ... 43 °C

Nei limiti della temperatura ambiente ammessa l'apparecchio è pienamente efficiente.

Se un apparecchio della classe climatica SN viene messo in funzione a temperature ambiente inferiori, possono essere esclusi danni all'apparecchio fino ad una temperatura ambiente di +5 °C.

Nicchia d'incasso

La nicchia deve soddisfare i criteri seguenti:

- Angoli antiribaltamento montati
- Profondità nicchia almeno 610 mm, per l'installazione a filo 635 mm
- Ad angolo retto
- Stabile – le pareti laterali e la parte superiore devono avere uno spessore di almeno 16 mm ed essere collegate saldamente al pavimento o alla parete
- Profondità delle pareti laterali accorciate almeno 100 mm

Installazione side-by-side

In caso di installazione side-by-side quanto descritto nelle istruzioni per il montaggio.

Qualora sia necessaria una parete di separazione tra gli apparecchi questa deve essere spessa almeno 16 mm.

Risparmio energetico

Osservando le avvertenze seguenti l'apparecchio consuma meno energia elettrica.

Avvertenza: La disposizione delle parti dell'attrezzatura non incide sul consumo di energia dell'apparecchio.

Installazione dell'apparecchio

Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole.	A più basse temperature ambiente l'apparecchio deve raffreddare con minore frequenza e consuma perciò meno energia elettrica.
Disporre l'apparecchio alla maggiore distanza possibile da radiatori, piano di cottura e altre fonti di calore: Almeno 3 cm da piani cottura elettrici o a gas. Almeno 30 cm da stufe a olio o a carbone.	
Scegliere un luogo di installazione con una temperatura ambiente di ca. 20 °C.	
Non coprire o ostruire le aperture di ventilazione.	Se l'aria calda può defluire, l'apparecchio deve raffreddare con minor frequenza e quindi consuma meno corrente.
Ventilare l'ambiente ogni giorno.	

Uso dell'apparecchio

Aprire la porta dell'apparecchio solo brevemente.	Si evita così un eccessivo riscaldamento dell'aria nell'apparecchio. L'apparecchio deve raffreddare con minore frequenza e consuma così meno energia elettrica.
Trasportare il vino fresco in una borsa termica e metterlo subito nell'apparecchio.	
Lasciare sempre un poco di spazio fra le bottiglie e la parete posteriore.	L'aria può così circolare e la temperatura resta costante. L'apparecchio deve raffreddare con minore frequenza e consuma così meno energia elettrica.
Non coprire o ostruire le aperture di ventilazione.	L'apparecchio consuma meno energia elettrica se l'aria calda può defluire senza ostacoli.
Aspirare le aperture di ventilazione una volta l'anno.	

Prima del primo utilizzo

1 Prelevare il materiale informativo e rimuovere il nastro adesivo e la pellicola protettiva.

2 Pulire l’apparecchio.

Allacciamento elettrico

Attenzione!

Non collegare l'apparecchio ad una presa a risparmio energetico elettronica.

Avvertenza: L'apparecchio può essere collegato ad inverter gestiti dalla rete ed a inverter sinusoidali. Gli inverter gestiti dalla rete sono utilizzati in impianti fotovoltaici con collegamento diretto alla rete elettrica pubblica. In caso di soluzioni ad isola utilizzare inverter sinusoidali. Le soluzioni ad isola, ad es. sulle navi o in baite di montagna, non hanno un allacciamento diretto alla rete elettrica pubblica.

1 Per evitare danni al compressore, dopo l'installazione dell'apparecchio attendere almeno 1 ora prima di collegarlo.

2 Collegare l'apparecchio tramite una presa elettrica installata a norma.
La presa elettrica deve soddisfare i dati seguenti:

Presa con	220 V ... 240 V
Linea di terra	50 Hz
Fusibile	10 A ... 16 A

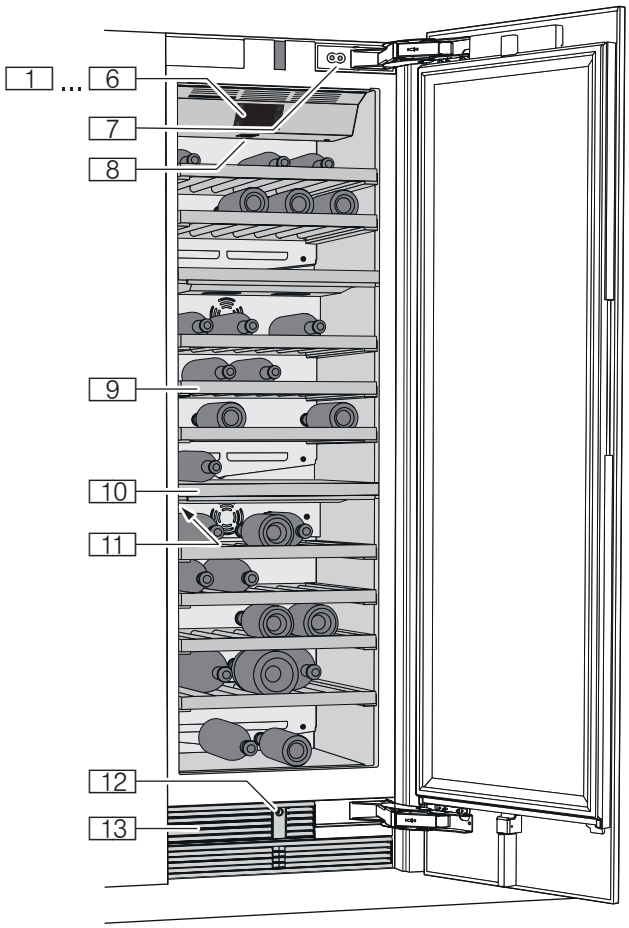
Fuori dell'Europa: verificare se il tipo di corrente indicato dell'apparecchio coincide con i valori della propria rete elettrica. I dati dell'apparecchio sono indicati sulla targhetta porta-dati.
⟶ *"Conoscere l'apparecchio" a pagina 9*

3 Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica in prossimità dell'apparecchio.
La presa deve essere liberamente accessibile anche dopo l'installazione dell'apparecchio.

⚠ Avviso – Pericolo di scossa elettrica!

Se il cavo di alimentazione non è sufficientemente lungo, non utilizzare in nessun caso prese multiple o prolunghe.Contattare il servizio di assistenza clienti per le possibili alternative.

Conoscere l'apparecchio

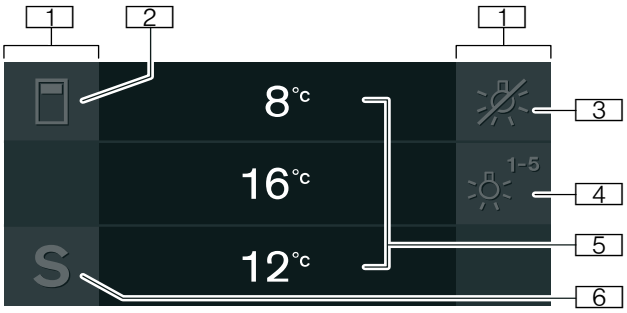


Apparecchio

* Non in tutti i modelli.

1 ... 6	Elementi di comando
7	Ammortizzatore porta
8	Interruttore principale acceso/ spento
9	Ripiano
10	Ripiano di separazione
11	Targhetta identificativa
12	Apertura porta automatica
13	Apertura di aerazione

Elementi di comando



1 Campi tattili
Al di sotto dei tasti tattili si trovano dei sensori. Toccando sull'icona si attiva la relativa funzione.

2 Tasto
Apre il menu per modificare la temperatura e l'umidità.

3 Tasto
Spegne la luce di presentazione.

4 Tasto
Apre il menu per selezionare le diverse modalità di illuminazione.

5 Indicatore della temperatura del vano per il vino
Indica in °C/°F la temperatura regolata.A seconda del modello dell'apparecchio sono indicati 2 o 3 vani.

6 Tasto **S**
Apre il menu principale.

Menu principale

Per aprire il menu principale premere il tasto **S**.

Nel menu principale vi sono:

- Impostazioni di base
- Blocco display per la pulizia
- Autotest
- Modo riposo (se attivato)

→ *"Utilizzare l'apparecchio" a pagina 11*

Menu Impostazioni di base

Per accedere al menu **Impostazioni di base**:

1 Premere il tasto **S**.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Aprire il menu mediante il tasto ✔.

Nel menu **Impostazioni di base** vi sono i sottomenu e le possibilità di impostazioni seguenti:

- Luminosità
- Indicatore standby
- Indicatore display
- Colore touch field
- Tono touch field
- Volume tono touch field
- Volume segnale
- Attenuazione ad apertura e chiusura porta
- Unità di temperatura
- Lingua
- Impostazioni predefinite
- Modo demo
- Modo riposo
- Apertura porta automatica
- Rete domestica
- Blocco display automatico per la pulizia

→ *"Utilizzare l'apparecchio" a pagina 11*

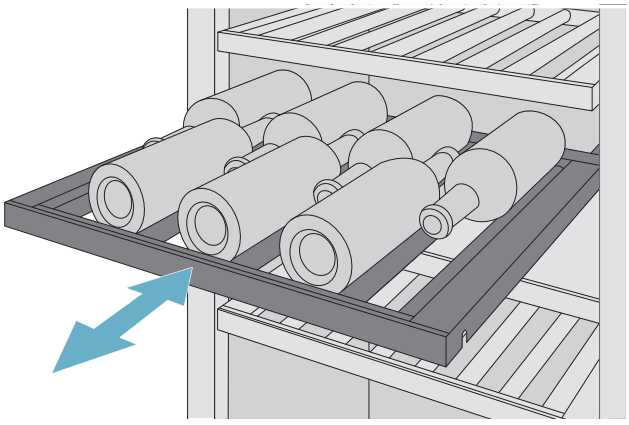
Caratteristiche

Ripiano

Per raggiungere più facilmente le bottiglie del vino si possono togliere i ripiani.

Avvertenza:

I ripiani che separano le zone climatiche non possono essere spostati.



Ripiano aggiuntivo

Per conservare ulteriori bottiglie di vino o sostenere maggiormente le bottiglie sui ripiani fissi, è possibile montare ripiani aggiuntivi.

Utilizzare l'apparecchio

Accendere l'apparecchio

1 **Azionare l'interruttore principale Acceso/Spento**. L'apparecchio comincia a raffreddare e a porta aperta l'illuminazione è accesa.

2 Impostare la temperatura desiderata.
⟶ *"Impostazione della temperatura" a pagina 11*

Istruzioni per il funzionamento

- Dopo l'accensione possono trascorrere diverse ore prima che le temperature regolate vengano raggiunte.
- Il lato anteriore dell'apparecchio è in parte leggermente riscaldato, questo impedisce la formazione di condensa nella zona della guarnizione della porta.

Spegnere e mettere fuori servizio l'apparecchio

Spegnere l'apparecchio.

- Premere l'**interruttore principale Acceso/Spento**.
  L'apparecchio non raffredda più.

Mettere fuori servizio l'apparecchio

Quando non si usa l'apparecchio per un lungo periodo:

1 Estrarre la spina di alimentazione o disinserire il dispositivo di sicurezza.
L'apparecchio non raffredda più.

2 Pulire l'apparecchio.

3 Lasciare aperto l'apparecchio.

Impostazione della temperatura

Temperatura consigliata

Vano per il vino:	11 °C

Vano per il vino

1 Con il tasto ▯ selezionare il vano desiderato.

2 Premere ripetutamente il tasto **−**/**+** finché l'indicatore non indica la temperatura desiderata.

3 L'apparecchio salva l'impostazione e dopo alcuni secondi ritorna automaticamente allo schermo principale.

Luce di presentazione

È possibile utilizzare le modalità di illuminazione preprogrammate per illuminare le bottiglie di vino con la porta chiusa. Queste modalità si differenziano per l'intensità di illuminazione delle singole zone climatiche.

Utilizzo della luce di presentazione

1 Premere il tasto per aprire il menu **Luce di presentazione**.

2 Selezionare una modalità di illuminazione oppure premere il tasto per disattivare la luce di presentazione.

3 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.

Disattivazione della luce di presentazione

- Per disattivare la luce di presentazione premere il tasto .

Avvertenza: Viene disattivato anche il tasto per aprire il menu **Luce di presentazione**.Premere nuovamente il tasto per rendere nuovamente visibile il tasto .

Umidità

Per le bottiglie con tappo di sughero da conservare per oltre 4 settimane, un'umidità troppo bassa può far restringere il tappo.

Per evitarlo, conservare i vini vecchi in modo che il tappo sia sempre bagnato e attivare l'aumento dell'umidità.

Attivazione e disattivazione dell'aumento dell'umidità:

1 Con il tasto ▯ selezionare il vano desiderato.

2 Per attivare l'aumento dell'umidità premere il tasto .
Sull'indicatore compare il simbolo .
Per la disattivazione premere il tasto .
Sull'indicatore compare il simbolo .

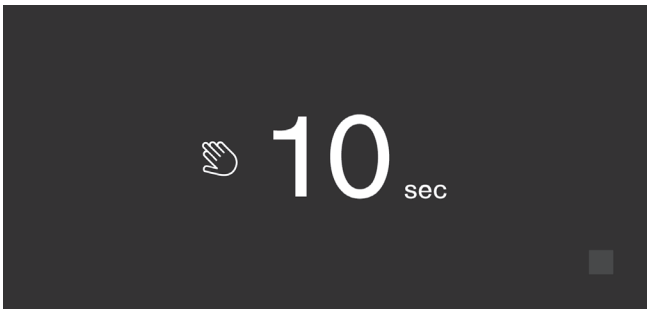
3 L'apparecchio salva l'impostazione e dopo alcuni secondi ritorna automaticamente allo schermo principale.

Blocco display per la pulizia

Con questa funzione si disattiva la funzione touch degli elementi di comando per 10 secondi, durante i quali è possibile pulire il display.
⟶ *"Pulizia del display" a pagina 20*

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Premere il tasto ▸.

Viene visualizzato l'indicatore di pulizia e inizia il conto alla rovescia.



Autotest

Con questa funzione si avvia l'analisi dei guasti dell'apparecchio.
⟶ *"Autotest dell'apparecchio" a pagina 23*

Regolazione della luminosità del pannello di comando

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Per aprire la voce di menu **Luminosità**, premere il tasto ✔.
5 Con i tasti ❮ ❯ impostare la luminosità desiderata.
6 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
7 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Accensione e spegnimento dell'indicatore standby

Se si attiva l'indicatore standby, è possibile selezionare cosa viene visualizzato sul pannello di comando con la porta chiusa.

1 Per aprire il menu principale, premere il tasto **S**.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Indicatore standby**.
5 Premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ selezionare se attivare o disattivare l'indicatore standby.
7 Premere il tasto ✔.
8 Se l'indicatore standby è stato attivato, con i tasti ❮ ❯ è possibile selezionare se visualizzare il logo o la temperatura con le funzioni attivate.
9 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
10 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Impostazione del display

È possibile scegliere tra le impostazioni **Ridotta** e **Standard**. Con l'impostazione **Ridotta**, dopo alcuni istanti di inutilizzo sul pannello di comando sono visualizzati solo la temperatura e le funzioni speciali attive. Toccando i campi tattili, tutti i tasti tornano a essere visibili.
Con l'impostazione **Standard** rimangono sempre visibili tutti i tasti.

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Indicatore display**.
5 Premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ sfogliare fino all'impostazione desiderata.
7 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
8 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Impostazione del colore touch field

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Colore touch field**.
5 Premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ sfogliare fino all'impostazione desiderata.
7 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
8 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Impostazione del tono touch field

È possibile modificare o disattivare il tipo di toni emessi quando si premono i tasti.

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Tono touch field**.
5 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ selezionare l'impostazione desiderata.
7 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
8 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Impostazione del volume tono touch field

È possibile regolare il volume dei toni emessi quando si premono i tasti.

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Volume tono touch field**.
5 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ selezionare l'impostazione desiderata.
7 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
8 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Impostazione del volume del segnale acustico

È possibile regolare il volume del segnale acustico emesso quando si premono i tasti.

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Volume segnale**.
5 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ selezionare l'impostazione desiderata.
7 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
8 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Attenuazione ad apertura e chiusura porta

Con attenuazione inserita ad apertura e chiusura porta, l'illuminazione si accende lentamente all'apertura dell'apparecchio e si spegne lentamente alla chiusura dell'apparecchio.

Attivazione o disattivazione attenuazione ad apertura e chiusura porta

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Attenuazione ad apertura e chiusura porta**.
5 Premere il tasto ✔.
6 Con il tasto❯ sfogliare fino alla voce di menu **Acceso** o**Spento**. Confermare con il tasto ✔.

Impostare l'unità di temperatura

Si può scegliere tra °C e °F.

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Unità di temperatura**.
5 Premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ sfogliare fino all'unità desiderata.
7 Premere il tasto ✔.
L'unità viene modificata.
8 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Impostazione della lingua

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Lingua**.
5 Premere il tasto ✔.
6 Con i tasti ❮ ❯ sfogliare fino alla lingua desiderata.
7 Premere il tasto ✔.
Il display si riavvia, viene visualizzata la schermata iniziale.

Ripristino delle impostazioni predefinite

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni predefinite**.
5 Premere il tasto _.
Viene emesso un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio di conferma del reset.
6 Premere il tasto ✔.
Tutte le impostazioni vengono resettate alle impostazioni predefinite.
7 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Attivazione o disattivazione del modo demo

La funzione di raffreddamento dell'apparecchio viene disattivata. Tutte le altre funzioni sono utilizzabili.

Avvertenza: In modo demo non conservare alimenti nell'apparecchio: il frigorifero rimane a temperatura ambiente.

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Modo demo**.
5 Premere il tasto _.
6 Con i tasti ❮ ❯ selezionare l'impostazione **Acceso** o **Off**.
7 Premere il tasto ✔.
L'impostazione viene memorizzata.
8 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Modo riposo

L'apparecchio è dotato di:

- Apertura porta automatica

  Avvertenza: In caso di montaggio senza maniglia ricordare che in questo intervallo di tempo non vi sarà alcun ausilio per l'apertura della porta.
  In tal caso per aprire la porta afferrare in basso, sotto al piano del mobile.
- Segnali acustici
- Illuminazione interna
- Messaggi sul pannello di comando
- La retroilluminazione del pannello di comando viene ridotta

Attivazione o disattivazione del modo riposo

Mostra o nascondi modalità pausa nel menu principale

Per poter utilizzare il modo riposo, la funzione deve dapprima essere resa visibile nel menu principale:

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Modo riposo**. Premere il tasto _.
5 Con i tasti ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Disponibile** o **Non disponibile**. Confermare con il tasto ✔.
6 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

La funzione viene visualizzata o nascosta nel menu principale.

Attivazione del modo riposo

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Premere il tasto ⏲, per aprire la schermata **Durata modo riposo**.
3 Modificare la durata con i tasti **−**/**+**.
4 Per avviare premere il tasto ▶.
L'apparecchio disattiva tutte le funzioni indicate.

Disattivazione del modo riposo

- Alla fine della durata impostata l'apparecchio passa al funzionamento normale.
- Per terminare il modo riposo prima della fine della durata impostata, premere il tasto ■.

Apertura porta automatica

L'apertura porta automatica facilita l'apertura della porta.
Non appena si attiva la funzione, l'apertura porta automatica viene estratta, aiutando ad aprire la porta.

Attenzione!

Una ripetuta chiusura anticipata della porta provoca usura o guasti dell'apertura porta automatica.
Non chiudere la porta quando l'apertura porta automatica è ancora estratta.
Se la porta è stata tuttavia chiusa, lasciarla chiusa per 5 minuti. L'apertura porta automatica si regola nuovamente.

Voce di menu Apertura porta automatica:

1. Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2. Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3. Per aprire il menu premere il tasto ✔.
4. Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Apertura porta automatica**.
5. Per modificare l'impostazione premere il tasto _.

Attivazione del sistema push-to-open

In una situazione di montaggio senza maniglie è possibile scegliere il sistema push-to-open, grazie al quale l'apparecchio si apre di una fessura toccando lievemente la porta.

Avvertenza: Ricordiamo che l'apertura porta automatica si interrompe all'attivazione del Modo riposo.

1. Aprire la voce di menu **Apertura porta automatica**.
2. Selezionare la voce di menu **Sistema push-to-open**.
3. Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
4. Selezionare la voce di menu **Forza attivazione**.Qui si imposta la forza da applicare per attivare l'apertura porta automatica.
5. Selezionare la voce di menu **Durata apertura**.Qui si imposta per quanto tempo deve rimanere aperta la fessura prima che la porta si richiuda automaticamente.

   Avvertenza: Se la porta rimane aperta solo di una fessura, l'apparecchio controlla una volta al secondo se la porta è ancora socchiusa.Al termine della durata di apertura impostata, l'apparecchio chiude la porta automaticamente.

Attivazione del sistema pull-to-open

In una situazione di montaggio con maniglie è possibile scegliere il sistema pull-to-open, che aiuta ad aprire la porta non appena si afferra la maniglia.

1. Aprire la voce di menu **Apertura porta automatica**.
2. Selezionare la voce di menu **Sistema pull-to-open**.
3. Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
4. Selezionare la voce di menu **Forza attivazione**.Qui si imposta la forza da applicare per attivare l'apertura porta automatica.

Disattivazione dell'apertura porta automatica

1. Aprire la voce di menu **Apertura porta automatica**.
2. Selezionare la voce di menu **Spento**.

Rete domestica

Con questa funzione è possibile creare un collegamento tra il frigorifero e il dispositivo mobile.
⟶ *"Home Connect" a pagina 16*

Blocco display automatico per la pulizia

Con questa funzione è possibile selezionare se all'apertura della porta il blocco lavaggio viene attivato automaticamente.

1. Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2. Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3. Premere il tasto ✔.
4. Con il tasto ❮ sfogliare alla voce di menu **Blocco display automatico per la pulizia**.
5. Per modificare l'impostazione premere il tasto _.

Allarme

Allarme porta

Se la porta dell'apparecchio resta aperta a lungo scatta l'allarme porta (segnale acustico continuo).

- Chiudere la porta.
  Il segnale acustico viene disattivato.

Home Connect

Questo apparecchio è dotato di connessione Wi-Fi e può essere comandato a distanza con un dispositivo mobile.

Avvertenza: Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.

Nei seguenti casi l'apparecchio funziona come un frigorifero senza collegamento alla rete e può continuare ad essere comandato manualmente con gli elementi di comando:

- L'apparecchio non è collegato ad una rete domestica.
- Nel paese in cui è stato installato l'apparecchio non viene offerto il servizio Home Connect. La lista dei paesi in cui viene offerto Home Connect è pubblicata sul sito www.home-connect.com.

Avvertenza: Osservare le avvertenze di sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l'uso. Accertarsi che vengano rispettate quando l'apparecchio viene utilizzato mediante l'app Home Connect e non si è in casa.
⟶ *"Istruzioni di sicurezza" a pagina 3*
Osservare anche le avvertenze presenti nell'app Home .Home Connect

Configurazione di Home Connect

Avvertenze

– Dopo aver acceso l'apparecchio attendere almeno 2 minuti prima di configurare Home Connect per consentire l'inizializzazione interna dell'apparecchio.
– Osservare l'allegato Home Connect fornito con l'apparecchio o scaricabile dall'indirizzo www.gaggenau.com. Inserire nel campo di ricerca il codice (E-Nr.) dell'apparecchio.

Per collegare l'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi) è necessario eseguire 3 passi fondamentali.

1 Installare l'app.
2 Collegare il frigorifero alla rete domestica WLAN (Wi-Fi).
3 Collegare il frigorifero all'app Home Connect.

Menu Rete Domestica

Per aprire il menu **Rete Domestica**:

1 Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Impostazioni di base**.
3 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
4 Con il tasto ❮ sfogliare fino alla voce di menu **Rete Domestica**.
5 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
Avvertenza: Alla prima apertura del menu si apre automaticamente la configurazione iniziale. Seguire le istruzioni sul pannello di comando. Ulteriori informazioni sono disponibili nei capitoli seguenti.
6 Con i tasti ❮ ❯ selezionare il sottomenu desiderato.
7 Premere il tasto ✖ per uscire dal menu.

Nel menu **Rete Domestica** si trovano i seguenti sottomenu:

- Collegamento
- Collegamento all'app
- Aggiornamento software
- Cancellare le impostazioni di rete

Configurazione del collegamento alla rete domestica

Alla prima apertura del menu si apre automaticamente la configurazione iniziale. Seguire le istruzioni sul pannello di comando.

1 Installare l'app **Home Connect** sul dispositivo mobile.
2 Sul frigorifero, aprire il menu **Rete Domestica**.
3 Aprire l'app sul dispositivo mobile.
4 Accedere all'app oppure registrarsi se non si dispone ancora dei dati d'accesso.
5 Sul router della rete domestica verificare se è presente una funzione WPS per il collegamento automatico.
6 Se questa funzione è presente, avviare il collegamento automatico alla rete con il tasto ✔. Seguire le istruzioni sul pannello di comando.
7 Avviare il collegamento manuale alla rete se questa funzione non è presente, se non si è certi se la funzione è presente, oppure se il collegamento automatico è fallito.
Il frigorifero genera temporaneamente una propria rete con cui viene collegato il dispositivo mobile.
8 Avviare il collegamento manuale alla rete nell'app sul dispositivo mobile.

Non appena il frigorifero è collegato al dispositivo mobile viene stabilito un collegamento tra il frigorifero e la rete domestica.

Avvertenza: Se non si riesce a stabilire il collegamento, verificare che la ricezione sia sufficiente.
⟶ *"Verifica dell'intensità del segnale" a pagina 16*

Verifica dell'intensità del segnale

L'intensità del segnale viene visualizzata nella finestra di avvio del menu **Rete Domestica**. L'intensità del segnale deve essere pari ad almeno 50%. Se l'intensità del segnale è troppo bassa, il collegamento può interrompersi.

Per migliorare l'intensità del segnale

- Avvicinare il router al frigorifero.
- Assicurarsi che il collegamento non sia disturbato da pareti schermanti.
- Installare un ripetitore per rafforzare il segnale.

Collegamento del frigorifero con l'app Home Connect

Questo menu consente di collegare il frigorifero a dispositivi mobili.

1 Installare l'app **Home Connect** sul proprio dispositivo mobile ed effettuare l'accesso o registrarsi.
2 Sul frigorifero, aprire il menu **Rete Domestica**.
3 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Collegare con l'app**.
4 Per aprire la voce di menu premere il tasto ❘_.
5 Confermare il messaggio per visualizzare il frigorifero nell'app.
6 Aprire l'app e attendere finché non viene visualizzato il frigorifero.
Con **Aggiungi** confermare il collegamento tra l'app e il frigorifero.
Se il frigorifero non viene visualizzato automaticamente, fare clic su **Aggiungi apparecchio** nell'app e seguire le istruzioni. Non appena viene visualizzato il frigorifero, aggiungerlo con **+**.
7 Seguire le istruzioni dell'app fino alla fine della procedura.

Installazione degli aggiornamenti del software Home Connect

Il frigorifero controlla a intervalli regolari se sono disponibili aggiornamenti del software Home Connect.

Quando è disponibile un aggiornamento, vicino al tasto **S** viene visualizzato un piccolo punto esclamativo **S**ⓘ.

Installazione dell'aggiornamento:

1 Premere il tasto **S**ⓘ.
Si apre il menu speciale **Avvertenza rete domestica**.
2 Per aprire la voce di menu premere il tasto ✔.
Nella finestra dell'avvertenza sono indicati i passi necessari per installare il nuovo software.
3 Per chiudere la finestra dell'avvertenza premere il tasto ✔.
4 Sul frigorifero, aprire il menu **Rete Domestica**.
⟶ *"Configurazione di Home Connect" a pagina 16*
5 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Aggiornamento software**.
6 Per aprire la voce di menu premere il tasto ❘_.
Avvertenza: Il tasto ❘_ è visibile soltanto quando è disponibile un aggiornamento.
Il software viene installato.
7 Viene visualizzato un messaggio al termine dell'installazione.
8 Per chiudere l'avvertenza premere il tasto ✔.

Accesso del servizio di assistenza clienti

Contattando il servizio di assistenza clienti, quest'ultimo può intervenire sull'apparecchio dietro richiesta e rilevare il suo stato. A tal fine è necessario che l'apparecchio sia collegato alla rete domestica.

Per ulteriori informazioni sull'accesso da parte del servizio di assistenza clienti e sulla disponibilità nel proprio Paese visitare la sezione Help&Support del sito www.home-connect.com.

1 Contattare il servizio di assistenza clienti.

2 Confermare l'avvio dell'accesso del servizio di assistenza clienti nell'app.
Durante l'accesso del servizio di assistenza clienti compare il simbolo sul pannello di comando.
3 Dopo aver raccolto tutte le informazioni necessarie il servizio di assistenza clienti pone termine all'accesso.
Avvertenza: La diagnosi a distanza può essere interrotta in anticipo disattivando l'accesso del servizio di assistenza clienti nell'app Home Connect.

Cancellare le impostazioni di rete

Se provando a stabilire il collegamento si verifica un problema oppure se si desidera registrare l'apparecchio in un'altra rete domestica WLAN (Wi-Fi) è possibile resettare le impostazioni di Home Connect.

1 Sul frigorifero, aprire il menu **Rete Domestica**.
2 Con il tasto ❯ sfogliare fino alla voce di menu **Cancellare le impostazioni di rete**.
3 Per aprire la voce di menu premere il tasto ❘_.
4 Confermare il messaggio per cancellare le impostazioni di rete.

Per ricollegare l'apparecchio alla rete domestica WLAN (Wi-Fi), eseguire nuovamente la configurazione iniziale.
⟶ *"Configurazione del collegamento alla rete domestica" a pagina 16*

Avvertenze sulla protezione dei dati

Con il primo collegamento dell'apparecchio Home Connect a una rete domestica WLAN (Wi-Fi) connessa a Internet, l'apparecchio trasmette le seguenti categorie di dati al server Home Connect (prima registrazione):

- Identificativo univoco dell'apparecchio (codici e indirizzo MAC del modulo di comunicazione Wi-Fi installato).
- Certificato di sicurezza del modulo di comunicazione Wi-Fi (per la protezione della connessione).
- La versione attuale del software e dell'hardware dell'elettrodomestico.
- Stato di un eventuale ripristino delle impostazioni di fabbrica.

La prima registrazione prepara l'apparecchio per l'utilizzo delle funzionalità Home Connect ed è necessaria soltanto nel momento in cui si desidera utilizzare le funzionalità Home Connect per la prima volta.

Avvertenza: Osservare che le funzionalità Home Connect sono utilizzabili solo in abbinamento all'app Home Connect. Le informazioni sulla tutela dei dati possono essere richiamate nell'app Home Connect.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Gaggenau Hausgeräte GmbH dichiara che l'apparecchio con funzionalità Home Connect è conforme ai requisiti fondamentali e alle restanti disposizioni di cui alla direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità dettagliata RED è consultabile su Internet, sul sito www.gaggenau.com, alla pagina del prodotto nei documenti supplementari.

CE

2,4 GHz di banda: 100 mW max.
5 GHz di banda: 100 mW max.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz di WLAN: solo per l'uso in ambienti interni

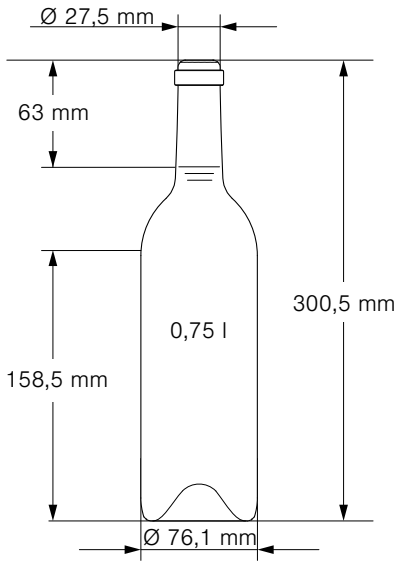
Vano per il vino

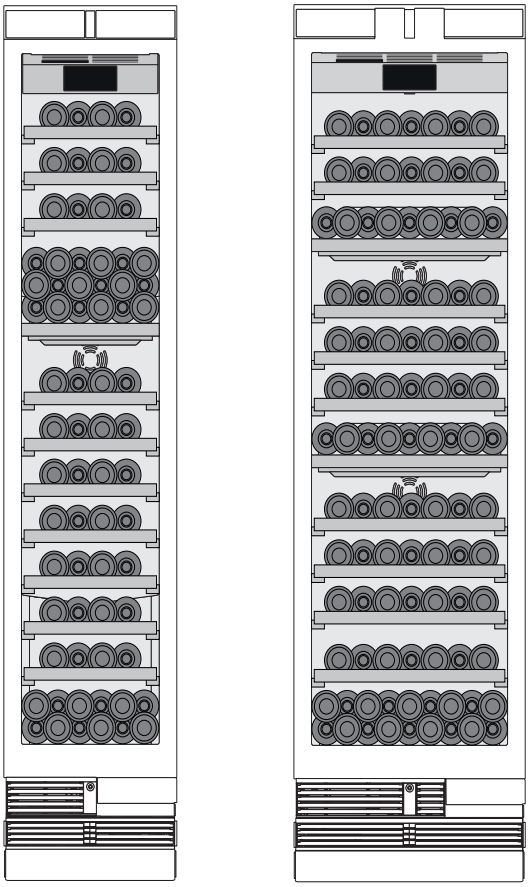
Sistemazione delle bottiglie

Per conservare il numero massimo di bottiglie di vino:

- riporre le bottiglie come raffigurato
- assicurarsi che le bottiglie non superino le dimensioni indicate

Esempio di conservazione con bottiglie standard





Consigli per la conservazione del vino

- Togliere le bottiglie di vino dalla confezione; non riporle nel vano per il vino dentro casse o scatole di cartone.
- Per le bottiglie con tappo di sughero da conservare per oltre 4 settimane, un'umidità troppo bassa può far restringere il tappo.
  Per evitarlo, conservare i vini vecchi in modo che il tappo sia sempre bagnato e attivare l'aumento dell'umidità.
  → *"Umidità" a pagina 11*
- I portabottiglie aperti permettono una circolazione continua dell'aria. In questo modo si elimina rapidamente l'umidità in eccesso.
- Prima della degustazione il vino dovrebbe essere portato lentamente a temperatura ambiente: per ottenere la giusta temperatura di degustazione, togliere dall'apparecchio per es. il vino rosato ca. 2-5 ore prima di servire, il rosso 4-5 ore prima. Il vino bianco invece va portato direttamente in tavola. Lo spumante o lo champagne devono essere raffreddati brevemente in frigorifero prima della degustazione.
- Tenere presente che i vini devono essere raffreddati sempre un poco più della loro temperatura ideale di consumazione, poiché si riscaldano immediatamente non appena versati nel bicchiere.

Temperature di degustazione

La giusta temperatura di degustazione è decisiva per il gusto del vino e di conseguenza per il piacere nel gustarlo.

Consigliamo di servire il vino alle temperature seguenti:

Tipo di vino	Temperatura di degustazione
Bordeaux rosso	18 °C
Côtes du Rhône rosso/Barolo	17 °C
Borgogna rosso/Bordeaux rosso	16 °C
Porto	15 °C
Borgogna nuovo rosso	14 °C
Vini rossi nuovi	12 °C
Beaujolais nuovo/tutti i vini bianchi con ridotto tenore di zucchero residuo	11 °C
Vini bianchi vecchi/Chardonnay	10 °C
Sherry	9 °C
Vini bianchi giovani da vendemmia tardiva	8 °C
Vini bianchi della Loira/Entre-deux-Mers	7 °C

Pulizia

Attenzione!
Per evitare danni all'apparecchio e ai relativi componenti e per prevenire che le bevande cambino gusto:

- Non utilizzare prodotti e solventi per la pulizia contenenti cloro, fluoro, iodio, bromo o acidi.
- Non usare prodotti e solventi per pulizia contenenti sabbia o acidi.
- Non usare spugne abrasive o spugne che graffiano. Sulle superfici metalliche può formarsi corrosione.
- Non lavare i ripiani ed i contenitori nella lavastoviglie.
  Questi elementi si possono deformare.

Pulizia del display

Gli elementi di comando possono appannarsi per via degli sbalzi di temperatura e dell'umidità.

Prima di procedere al lavaggio attivare il blocco pulizia.
⟶ *"Blocco display per la pulizia" a pagina 12*

Per la pulizia utilizzare un panno in microfibra pulito.

Lavaggio dell'interno dell'apparecchio

Procedere come segue:

1. Estrarre la spina di alimentazione o disinserire il dispositivo di sicurezza.
2. Estrarre le bottiglie e se possibile riporle in un luogo fresco.
3. Pulire l'apparecchio con un panno morbido, acqua tiepida e un po' di detersivo a pH neutro.
   Attenzione!
   L'acqua di lavaggio non deve penetrare nell'illuminazione o, attraverso il foro di scarico, nella zona di evaporazione.
4. Lavare la guarnizione della porta solo con acqua pulita e asciugarla con cura.
5. Ricollegare l'apparecchio e riporvi le bottiglie.

Pulire gli elementi in dotazione all'apparecchio

Per la pulizia estrarre dall'apparecchio le parti variabili.
⟶ *"Caratteristiche" a pagina 10*

Istruzioni per la cura di superfici in acciaio inox.

Per la cura e la pulizia delle superfici metalliche impiegare solo detergenti adatti per acciaio inox e un panno di pulizia per acciaio inox.

È possibile ordinare un panno di pulizia per acciaio inox tramite il servizio clienti.

Per evitare graffi visibili, la pulizia delle superfici in acciaio inox va effettuata in direzione della struttura.

Rumori

Rumori normali

Ronzio: un motore è in funzione, ad es. gruppo frigorifero, ventola.

Ribollire, fruscìo o gorgoglìo: refrigerante che scorre attraverso i tubi.

Clicchettio: Inserimento o disinserimento del motore, di interruttori o elettrovalvole.

Evitare i rumori

Apparecchio non in piano: mettere in piano l'apparecchio con una livella a bolla d'aria. Regolare l'altezza dei piedini di regolazione.Se i piedini di regolazione sono già completamente alzati, ma l'apparecchio non è ancora in piano, mettere sotto ad esempio un pannello di legno sottile.

Contenitore, ripiani o balconcini vibrano o sono bloccati: controllare le parti di attrezzatura estraibili ed eventualmente reinserirle.

Bottiglie o contenitori si toccano: distanziare le bottiglie o i contenitori.

Illuminazione

L’apparecchio è dotato di un’illuminazione a LED esente da manutenzione.

Solo il servizio assistenza clienti o tecnici specializzati sono autorizzati a riparare l'illuminazione.

Guasti, Che fare se?

Prima di rivolgersi al servizio assistenza clienti, verificare sulla base di questa tabella se si riesce ad eliminare da soli le anomalie di funzionamento.

Apparecchio

La temperatura si discosta notevolmente dalle impostazioni iniziali.	
	Spegnere l'apparecchio per 5 minuti. ⟶ *"Spegnere e mettere fuori servizio l'apparecchio" a pagina 11* Se la temperatura è troppo elevata, controllare di nuovo la temperatura dopo circa due ore. Se la temperatura è troppo bassa, controllare di nuovo la temperatura il giorno seguente.

Tutte le spie spente.	
La spina d'alimentazione non è inserita correttamente.	Collegare la spina di alimentazione.
È intervenuto il dispositivo di sicurezza.	Controllare il dispositivo elettrico di sicurezza.
Manca l'energia elettrica.	Controllare se vi è energia elettrica.

La macchina frigorifera si accende sempre più spesso e per periodi sempre più lunghi.	
L'apparecchio è stato aperto più volte.	Non aprire inutilmente la porta dell'apparecchio.
Le aperture di ventilazione sono coperte.	Liberare le aperture.

L'apparecchio non raffredda, l'indicatore e l'illuminazione sono accesi.	
Il modo demo è attivato.	Disinserire il modo demo. ⟶ *"Attivazione o disattivazione del modo demo" a pagina 14*

La porta non si apre esercitando pressione.	
Un modo speciale ha disattivato l'apertura porta automatica.	Per aprire la porta afferrare in basso, sotto al piano del mobile oppure disattivare il modo speciale. ⟶ *"Attivazione o disattivazione del modo riposo" a pagina 14*
Il sistema pull-to-open è attivato.	Portare l'apparecchio nel modo push-to-open. ⟶ *"Apertura porta automatica" a pagina 15*
La forza attivazione ha un'impostazione troppo alta.	Selezionare un'impostazione più bassa della forza attivazione. ⟶ *"Apertura porta automatica" a pagina 15*
È intervenuto il dispositivo di sicurezza.	Controllare i dispositivi di sicurezza.
Manca l'energia elettrica.	Controllare se vi è energia elettrica.

Servizio di assistenza clienti, codice prodotto/codice di produzione e dati tecnici

Servizio di assistenza clienti
In caso di domande, se non si riesce a eliminare un guasto in autonomia o se l'apparecchio deve essere riparato, rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti.

Molti problemi possono essere risolti autonomamente dall'utente utilizzando le informazioni sull'eliminazione dei guasti riportate nelle presenti istruzioni o disponibili sul nostro sito Internet. Qualora ciò non fosse possibile, rivolgersi al nostro servizio di assistenza clienti.

Troviamo sempre una soluzione adeguata e cerchiamo di evitare visite non necessarie da parte dei tecnici dell'assistenza.

Assicuriamo che l'apparecchio venga riparato con ricambi originali, da tecnici appositamente formati del servizio di assistenza clienti, sia durante la copertura della garanzia del produttore sia allo scadere della stessa.

Per motivi di sicurezza solo il personale adeguatamente specializzato e formato può eseguire riparazioni sull'apparecchio. La garanzia decade nel caso in cui vengano eseguiti interventi o riparazioni da parte di persone da noi non autorizzate o nel caso in cui i nostri apparecchi vengano equipaggiati con ricambi, parti integrative e accessori non originali a causa dei quali insorga un difetto.

I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il corrispondente regolamento Ecodesign sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti per un periodo di almeno 10 anni a partire dalla messa in circolazione dell'apparecchio all'interno dello Spazio economico europeo.

Avvertenza: L'intervento del servizio di assistenza clienti è gratuito nell'ambito delle condizioni di garanzia del produttore applicabili a livello locale.La durata minima della garanzia (garanzia del produttore per utenti privati) nello Spazio economico europeo è di 2 anni (a eccezione di Danimarca e Svezia, dove la durata è di 1 anno) secondo le condizioni di garanzia applicabili a livello locale. Le condizioni di garanzia non producono alcun effetto su altri diritti o rivendicazioni spettanti conformemente al diritto locale.

Informazioni dettagliate sulla durata della garanzia e sulle condizioni di garanzia in ciascun Paese sono reperibili presso il nostro servizio di assistenza clienti, presso il proprio rivenditore o sul nostro sito Internet.

Quando si contatta il servizio di assistenza clienti sono necessari il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) dell'apparecchio.

I dati di contatto del servizio di assistenza clienti sono disponibili nell'elenco dei centri di assistenza allegato o sul nostro sito Internet.

Codice prodotto (E-Nr.) e codice di produzione (FD)
Il codice prodotto (E-Nr.) e il codice di produzione (FD) sono riportati sulla targhetta identificativa dell'apparecchio.

Annotare i dati dell'apparecchio e il numero di telefono del servizio di assistenza clienti per ritrovarli rapidamente.

Dati tecnici
Il refrigerante, il contenuto utile ed altri dati tecnici sono indicati sulla targhetta identificativa.

Ulteriori informazioni sul modello scelto sono disponibili sul sito Internet https://www.bsh-group.com/energylabel (solo per i Paesi dello Spazio economico europeo). Questo link rimanda alla pagina ufficiale del database europeo dei prodotti EPREL, il cui indirizzo non era ancora stato pubblicato al momento della stampa. Seguire le indicazioni relative alla ricerca del modello. Si riconosce il modello dal segno prima della barra del codice prodotto (E-Nr.) sulla targhetta identificativa. In alternativa, l'indicazione del modello si trova anche nella prima riga dell'etichetta energetica UE.

Autotest dell’apparecchio

L'apparecchio dispone di un programma di autotest che indica i guasti, che il servizio assistenza clienti può riparare.

1. Premere il tasto **S** per aprire il menu principale.
2. Con il tasto › sfogliare fino alla voce di menu **Autotest**.
3. Avviare l'autotest con il tasto ✔.
   L'autotest inizia.
4. Gli eventuali errori vengono visualizzati. In questo caso seguire le istruzioni.
5. L'apparecchio si riavvia.
6. Per 10 secondi viene visualizzato il messaggio che l'autotest è terminato. È possibile confermare il messaggio con il tasto ✔.

Al termine dell'autotest l'apparecchio passa al funzionamento normale.

Ordine di riparazione e consulenza in caso di guasti

I dati di contatto di tutti i paesi sono reperibili nell'elenco dei centri di assistenza clienti allegato.

I	800-091240	Linea verde
CH	0848 840 040	

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München
www.gaggenau.com

8001175604 (9912) it

GAGGENAU